



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
24 de septiembre de 2002
Español
Original: inglés

Asamblea General
Décimo período extraordinario de sesiones de emergencia
Tema 5 del programa
Medidas ilegales israelíes en la Jerusalén Oriental
Ocupada y el resto del territorio palestino ocupado

Consejo de Seguridad
Quincuagésimo séptimo año

Cartas idénticas de fecha 24 de septiembre de 2002 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas

El sitio militar y los ataques israelíes contra el pueblo palestino y los dirigentes palestinos prosiguen hoy con desprecio manifiesto por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y sus resoluciones. En su primera respuesta a las exigencias formuladas por el Consejo en su resolución 1435 (2002), Israel, la Potencia ocupante, no solamente mantuvo sitiado el recinto de las oficinas centrales del Presidente Arafat en Ramallah, sino que también invadió nuevamente la Ciudad de Gaza.

Además, funcionarios israelíes, entre ellos un asesor de alto nivel del Primer Ministro Sharon, dijeron que era “muy improbable” que Israel cumpliera con la resolución 1435 (2002) del Consejo de Seguridad. Por otro lado, se dijo que otros funcionarios israelíes habían declarado que la exigencia de las Naciones Unidas de que se pusiera fin a las acciones militares era “difícil” de aceptar y que las fuerzas de ocupación proseguirían su campaña hasta alcanzar sus “objetivos”. Ese total desconocimiento de las resoluciones del Consejo exige una reacción seria e inmediata.

En realidad, incluso cuando el Consejo de Seguridad mantenía ayer un debate sobre las recientes acciones militares israelíes y exigía, entre otras cosas, que “Israel ponga fin de inmediato a las medidas que está aplicando en Ramallah y alrededores, incluida la destrucción de la infraestructura civil y de seguridad palestina”, las fuerzas de ocupación israelíes iniciaron otra incursión en Gaza. En las primeras horas de la mañana del martes (hora de Palestina), decenas de tanques, vehículos blindados y topadoras israelíes, con el apoyo de helicópteros artillados, atacaron una zona residencial de la Ciudad de Gaza. Por lo menos nueve palestinos resultaron muertos en este ataque de las fuerzas de ocupación y más de 20 heridos. Además, las fuerzas de ocupación israelíes dinamitaron varios edificios durante este ataque y demolieron la casa de otra familia palestina en Gaza.



Estos continuos actos israelíes ilegales y criminales, incluidas la matanza de civiles y la demolición de casas, deben ser condenados con energía y se deben tomar medidas para ponerles fin de inmediato. El Consejo de Seguridad debe demostrar firmeza en su determinación de dar seguimiento a sus resoluciones, incluso en lo que se refiere a su cumplimiento y aplicación, y no debe permitir que su autoridad sea socavada por el desprecio y el desafío manifiestos demostrados en este sentido por Israel, la Potencia ocupante. En verdad, el Consejo debe demostrar la necesaria determinación de cumplir con su responsabilidad y asegurar el cumplimiento de sus resoluciones, sobre todo ahora la resolución 1435 (2002).

Como seguimiento de mis 136 cartas anteriores dirigidas a usted en relación con la continua crisis en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén, de fechas 29 de septiembre de 2000 a 20 de septiembre de 2002 (A/55/432-S/2000/921; A/55/437-S/2000/930; A/55/450-S/2000/957; A/55/466-S/2000/971; A/55/474-S/2000/984; A/55/490-S/2000/993; A/ES-10/39-S/2000/1015; A/ES-10/40-S/2000/1025; A/ES-10/42-S/2000/1068; A/ES-10/43-S/2000/1078; A/ES-10/44-S/2000/1093; A/ES-10/45-S/2000/1104; A/ES-10/46-S/2000/1107; A/ES-10/47-S/2000/1116; A/ES-10/48-S/2000/1129; A/ES-10/49-S/2000/1154; A/ES-10/50-S/2000/1173; A/ES-10/51-S/2000/1185; A/ES-10/52-S/2000/1206; A/ES-10/53-S/2000/1247; A/ES-10/54-S/2001/7; A/ES-10/55-S/2001/33; A/ES-10/56-S/2001/50; A/ES-10/57-S/2001/101; A/ES-10/58-S/2001/131; A/ES-10/59-S/2001/156; A/ES-10/60-S/2001/175; A/ES-10/61-S/2001/189; A/ES-10/64-S/2001/209; A/ES-10/65-S/2001/226; A/ES-10/66-S/2001/239; A/ES-10/67-S/2001/255; A/ES-10/68-S/2001/284; A/ES-10/69-S/2001/295; A/ES-10/70-S/2001/304; A/ES-10/71-S/2001/314; A/ES-10/72-S/2001/332; A/ES-10/75-S/2001/352; A/ES-10/76-S/2001/372; A/ES-10/79-S/2001/418; A/ES-10/80-S/2001/432; A/ES-10/81-S/2001/447; A/ES-10/82-S/2001/463; A/ES-10/83-S/2001/471; A/ES-10/84-S/2001/479; A/ES-10/85-S/2001/486; A/ES-10/86-S/2001/496; A/ES-10/87-S/2001/504; A/ES-10/88-S/2001/508; A/ES-10/89-S/2001/544; A/ES-10/90-S/2001/586; A/ES-10/91-S/2001/605; A/ES-10/92-S/2001/629; A/ES-10/93-S/2001/657; A/ES-10/94-S/2001/669; A/ES-10/95-S/2001/686; A/ES-10/96-S/2001/697; A/ES-10/97-S/2001/708; A/ES-10/98-S/2001/717; A/ES-10/99-S/2001/742; A/ES-10/100-S/2001/754; A/ES-10/101-S/2001/783; A/ES-10/102-S/2001/785; A/ES-10/103-S/2001/798; A/ES-10/104-S/2001/812; A/ES-10/105-S/2001/814; A/ES-10/107-S/2001/821; A/ES-10/108-S/2001/826; A/ES-10/111-S/2001/880; A/ES-10/112-S/2001/918; A/ES-10/114-S/2001/928; A/ES-10/115-S/2001/932; A/ES-10/116-S/2001/941; A/ES-10/117-S/2001/971; A/ES-10/118-S/2001/989; A/ES-10/119-S/2001/991; A/ES-10/121-S/2001/1007; A/ES-10/122-S/2001/1024; A/ES-10/123-S/2001/1036; A/ES-10/124-S/2001/1084; A/ES-10/125-S/2001/1092; A/ES-10/126-S/2001/1118; A/ES-10/128-S/2001/1149; A/ES-10/129-S/2001/1166; A/ES-10/133-S/2000/1239; A/ES-10/134-S/2001/126; A/ES-10/136-S/2002/18; A/ES-10/137-S/2002/39; A/ES-10/138-S/2002/48; A/ES-10/139-S/2002/58; A/ES-10/140-S/2002/89; A/ES-10/141-S/2002/95; A/ES-10/142-S/2002/102; A/ES-10/143-S/2002/121; A/ES-10/144-S/2002/142; A/ES-10/145-S/2002/146; A/ES-10/146-S/2002/165; A/ES-10/147-S/2002/175; A/ES-10/148-S/2002/182; A/ES-10/149-S/2002/186; A/ES-10/150-S/2002/214; A/ES-10/151-S/2002/223; A/ES-10/152-S/2002/232 y A/ES-10/154-S/2002/242 y A/ES-10/155-S/2002/248; A/ES-10/156-S/2002/245; A/ES-10/157-S/2002/253; A/ES-10/158-S/2002/258; A/ES-10/159-S/2002/281; A/ES-10/160-S/2002/307; A/ES-10/161-S/2002/319; A/ES-10/162-S/2002/330; A/ES-10/163-S/2002/340; A/ES-10/164-S/2002/353; A/ES-10/165-S/2002/361; A/ES-10/166-S/2002/370; A/ES-10/167-S/2002/433; A/ES-10/168-S/2002/474; A/ES-10/169-S/2002/495; A/ES-10/173-S/2002/536; A/ES-10/174-S/2002/555; A/ES-10/175-S/2002/610; A/ES-10/176-S/2002/617; A/ES-10/177-S/2002/641; A/ES-10/178-S/2002/650; A/ES-10/179-S/2002/654; A/ES-10/180-S/2002/686; A/ES-10/181-S/2002/697; A/ES-10/182-S/2002/699; A/ES-10/183-S/2002/717; A/ES-10/184-S/2002/738; A/ES-10/185-S/2002/827; A/ES-10/190-S/2002/891; A/ES-10/192-S/2002/976; A/ES-10/193-S/2002/983; y A/ES-10/194-

S/2002/1052), lamento informarle de que, desde mi última carta dirigida a usted, las fuerzas de ocupación israelíes han matado como mínimo a 16 palestinos. Con estos asesinatos se eleva a 1.821 el número total de mártires palestinos que han muerto desde el 28 de septiembre de 2000. (Los nombres de los mártires identificados hasta ahora figuran en el anexo de la presente carta.)

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del décimo período extraordinario de sesiones de emergencia de la Asamblea General, en relación con el tema 5 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Nasser **Al-Kidwa**
Embajador
Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas

Anexo de las cartas idénticas de fecha 24 de septiembre de 2002 dirigidas al Secretario General y al Presidente el Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas

Nombres de los mártires muertos por fuerzas de ocupación israelíes en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén* (del sábado 21 de septiembre al martes 24 de septiembre de 2002)

Sábado 21 de septiembre de 2002

Haitham Saeed Natet (17 años)

Domingo 22 de septiembre de 2002

1. Issa Abdelhafiz Ismail
2. Issam Mithkal Hamzeh Al-Talawy
3. Maher Ayad Hashash
4. Mohammed Sa'adi Al-Bahesh (13 años)
5. Ahmed Mahmoud Radwan (18 años)

Lunes 23 de septiembre de 2002

Rawan Murad Issa Harizan (3 días)

Martes 24 de septiembre de 2002

1. Mohammed Mahmoud Kishko
2. Yassin Nayef Nasar
3. Jaber Abdallah Al-Harazeen
4. Ihab Hisham Al-Maghny
5. Walid Hisham Al-Maghny (16 años)
6. Adel Attallah Al-Deeb
7. Khalid Attallah Al-Deeb
8. Nidal Ismail Al-Sarsak
9. Ashraf Zawid

* El número total de mártires palestinos muertos por las fuerzas de ocupación israelíes desde el 28 de septiembre de 2000 asciende a 1.821.